



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	3834	18/10/2022

OGGETTO/BETREFF:

RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO ALLE NORMATIVE VIGENTI, AMPLIAMENTO E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE - LAVORI DI PIANTUMAZIONE, TAGLIO ALBERI E MOVIMENTAZIONE TERRA.

APPROVAZIONE DELLA MODIFICA AL CONTRATTO PER LAVORI SUPPLEMENTARI ALLA SOCIETA' ARBOTEAM SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. - CIG Z93348CAB5 - CUP I57H21000340007 - IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO EURO 1.870,00 COMPRESIVO DEGLI ONERI PER LA SICUREZZA (IVA ESCLUSA).

UMBAU UND ANPASSUNG DES SCHULGEBÄUDES AN DIE GELTENDEN GESETZESBESTIMMUNGEN, DIE ERWEITERUNG UND DIE ENERGETISCHE SANIERUNG DER MITTELSCHULE ARCHIMEDE - ANPFLANZUNGEN-, BAUMFÄLLUNGEN- UND ERDBEWEGUNGSARBEITEN. GENEHMIGUNG DER ABÄNDERUNG BEI ZUSÄTZLICHE ARBEITEN DES VERTRAGES AN DIE UNTERNEHMEN ARBOTEAM GMBH MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. - CIG Z93348CAB5 - CUP I57H21000340007 - GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 1.870,00 EINSCHLIESSLICH SICHERHEITSKOSTEN (OHNE MEHRWERTSTEUER).

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022-2024 limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Vista la delibera di Giunta Comunale n. 70/dd 28.02.2022 con cui è stato approvato il riaccertamento ordinario dei residui. Determinazione del fondo pluriennale vincolato e conseguenti variazioni al bilancio di previsione 2021-2023 e bilancio di previsione 2022-2024

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 13/dd 19.04.2022 con la quale è stata approvato l'aggiornamento del programma triennale delle opere pubbliche per gli esercizi 2022-2024 e la variazione al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2022-2024;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, dass mit Stadtratsbeschluss Nr. 70/vom 28.02.2022 die ordentliche Neufeststellung der Rückstände genehmigt worden ist. Ermittlung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds und entsprechende Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2021-2023 und am Haushaltsvoranschlag 2022-2024

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 13/vom 19.04.2022 die Aktualisierung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Bauarbeiten für die Haushaltsjahre 2022-2024 und die Abänderung des Haushaltsvoranschlages für die Rechnungsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 3325 del 23.09.2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

visto il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);

vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 3325 vom 23.09.2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;

Gesehen das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;

Gesehen das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;

visto il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

visto il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

visto il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

premessi che:

con determinazione dirigenziale dell'Ufficio 6.5 "Ufficio Amministrazione dei lavori Pubblici" nr. 11919 del 16.12.2016 e con successivo contratto nr. 46338 del 06.04.2017 è stato affidato l'incarico professionale per la progettazione ed il coordinamento della sicurezza in fase progettuale, per la ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica dell' Istituto Comprensivo Bolzano V - Gries 1" - scuola elementare "LONGON" e scuola media "ARCHIMEDE" in via Duca d'Aosta / via Roen a Bolzano, al raggruppamento temporaneo di professionisti avente a capogruppo l'Arch. Rudolf Perktold di Bolzano.

con decisione della Giunta Comunale n. 813 del 02.12.2019 e con deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 04/02/2021, è stato approvato il relativo progetto di fattibilità tecnica economica riguardante l'intero complesso scolastico per un costo complessivo comprensivo degli arredi di € 54.251.367,21 di cui € 34.144.204,20 per lavori, € 5.762.240,00 per arredi e corpi illuminanti ed altri € 14.344.923,01 per le somme a disposizione dell'Amministrazione;

con la stessa delibera veniva dato atto che l'opera verrà realizzata in singoli lotti funzionali, definiti sia dalla fattibilità esecutiva che dalla disponibilità economica del bilancio dell'ente comunale, demandando a successivi atti l'iter approvativo di ciascuno di essi;

Gesehen die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

Gesehen das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung;

Gesehen das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione";

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Vorausgesetzt dass mit Verfügung des leitenden Beamten des Amtes 6.5 „Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten“ Nr. 11919 vom 16.12.2016 und mit Vertrag Nr. 46338 vom 06.04.2017 wurde der Auftrag für die Planung und die Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase, für den Umbau und die Anpassung des Schulgebäudes an die geltenden Gesetzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung des Schulsprengels „BOZEN V - GRIES 1" - Grundschule „LONGON" und Mittelschule „ARCHIMEDE" in der Duca-D'Aosta-Straße - Bozen, an die zeitweilige Freiberuflerbietergemeinschaft mit federführendem Mitglied Dr. Arch. Rudolf Perktold aus Bozen, vergeben.

Mit Beschluss der Stadtrat Nr. 813 vom 02.12.2019 und Beschluss des Gemeinderates Nr. 10 vom 04/02/2021, wurde zur einen Gesamtbetrag einschließlich der Einrichtung von 54.251.367,21 €, davon 34.144.204,20 € für die Bauarbeiten, 5.762.240,00 € für Einrichtung und 14.344.923,01 € für die der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen, das diesbezügliche Projekt über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit für das gesamte Bauvorhaben, genehmigt.

Mit derselben Stadtratsbeschluss wurde anerkannt, dass die Arbeiten in einzelnen funktionalen Losen durchgeführt werden, die sowohl durch die funktionale Ausführbarkeit als auch durch die wirtschaftliche Verfügbarkeit des Gemeindehaushalts definiert werden; die Genehmigung der einzelnen Lose wird mit darauffolgenden Akten vorgenommen.

quindi il raggruppamento temporaneo di professionisti avente a capogruppo l'Arch. Rudolf Perktold di Bolzano ha elaborato il progetto definitivo del primo lotto "Ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica della scuola media "ARCHIMEDE"", con il quale è stata accertata la Conformità Urbanistica n. 2021-20-0 in data 27/07/2021;

con delibera della Giunta Comunale n. 563 del 25/10/2021 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo delle opere del primo lotto, allo scopo di inoltrare la domanda di contributo provinciale L.P. 27/75 art. 3;

con determinazione dirigenziale n. 4452 del 07/12/2021 è stato accertato l'importo di euro 15.300.000,00 per il contributo concesso (decreto nr. 21974 del 30/11/2021 della Provincia Autonoma di Bolzano) in base alle Leggi Provinciali nr. 27, art.3, del 11/06/1975 e nr. 6, art. 5 del 14/02/1992, per i lavori di ampliamento e riqualificazione energetica del complesso scolastico di via Roen;

con delibera della Giunta Comunale n. 731 del 20.12.2021 è stata prenotata la spesa complessiva presunta di euro 17.000.000,00, comprensiva di oneri fiscali (Imp. N. 5366/21);

considerato che sono stati giudicati necessari dei lavori preliminari propedeutici ai lavori di scavo, riguardanti le sistemazioni esterne;

visto che con determinazione dirigenziale n. 4784 del 28/12/2021 e con lettera di incarico prot. nr. 0005073/2022 del 10/01/2022 è stato affidato l'incarico per i lavori di piantumazione, taglio alberi e movimentazione terra presso la scuola Archimede all'Impresa ARBOTEAM SRL, per l'importo netto di 10.192,50 Euro, (al netto dell'IVA), di cui Euro 260,00 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso (Imp.P. N. 5366/21 - Imp.F. 5609/2021);

Die zeitweilige Freiberuflerbietergemeinschaft mit federführendem Mitglied Dr. Arch. Rudolf Perktold aus Bozen hat das erste Baulos endgültige Projekt "Umbau und Anpassung des Schulgebäudes an die geltenden Gesetzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung der Mittelschule „ARCHIMEDE“" ausgearbeitet. Mit welchem ist die Urbanistische Übereinstimmung Nr. 2021-20-0 am 27/07/2021 bestätigt worden;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 563 vom 25/10/2021 wurde das Ausführungsprojekt bezüglich des ersten Bauloses, in technischer Hinsicht genehmigt, um das Gesuch für den Landesbeitrages im Sinne des L.G. Nr. 27/75 Art. 3 einreichen zu können.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4452 vom 07/12/2021 ist der Betrag von Euro 15.300.000,00 für den gewährten Beitrag (Dekret Nr. 21974 vom 30/11/2021 der Autonomen Provinz Bozen) auf der Grundlage der Landesgesetze Nr. 27, Art. 3, vom 11/06/1975 und Nr. 6, Art. 5 vom 14.02.1992, für Erweiterungsarbeiten und energetische Sanierung dem Schulkomplex in Roenstrasse festgestellt worden;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 731 vom 20.12.2021 wurden die voraussichtlichen Gesamtausgabe in Höhe von € 17.000.000,00, einschließlich der steuerlichen Lasten verbucht (Zweckb. Nr. 5366/21);

In Anbetracht der Tatsache, dass zur Vorbereitung der Aushubarbeiten Vorarbeiten an den Außengestaltungen erforderlich erachtet wurden.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4784 vom 28/12/2021 und mit Auftragschreiben Prot. Nr. 0005073/2022 vom 10/01/2022 wurde der Auftrag für die Arbeiten für Anpflanzungen, Baumfällungen und Erdbewegung, bei der Schule Archimede an Firma ARBOTEAM GMBH für den Nettobetrag von 10.192,50 Euro, (ohne MwSt), davon Euro 260,00 für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, vergeben (Zweckbindung V. 5366/21 e Zweckbindung S. 5609/2021)

che in corso d'opera il Servizio Giardiniera del Comune di Bolzano con nota del prot. 221361 del 11/08/2022 ha chiesto di integrare le lavorazioni previste per l'appalto in esecuzione, per la parte dello scavo e assistenza alla posa di un impianto di irrigazione a goccia di proprio acquisto, valutando l'impianto di irrigazione esistente non più sufficiente a garantire l'attecchimento delle nuove alberature, considerando che i cambiamenti climatici portano a prevedere l'aumento costante delle temperature e periodi di siccità sempre più lunghi;

che quindi si rende necessario provvedere all'esecuzione dei lavori di scavo e assistenza alla posa di un impianto di irrigazione;

preso atto che ai sensi degli art.li 106 comma 1 lett. b) del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 2 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. i contratti possono essere modificati senza necessità di una nuova procedura di appalto per lavori supplementari da parte del contraente originale, divenuti necessari all'esecuzione dell'opera e che non possono essere separati, sotto il profilo tecnico o economico, dal contratto iniziale, senza recare gravi inconvenienti alla stazione appaltante;

che le variazioni da introdurre non comportano modifiche sostanziali e si configurano come lavori supplementari ai sensi degli art.li 106 comma 1 lett. b) del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 2 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e s.m.i. e sono dettagliati nella relazione del DL e RUP ing. Roberto Carraro del 07/10/2022 alla quale si rinvia „per relationem“ e che è depositata presso l'Ufficio 6.6 Edilizia Scolastica;

l'importo dei maggiori lavori oggetto della presente modifica al contratto ammonta a:

maggiori lavorazioni	€	1.870,00	Mehrarbeiten
iva 22%	€	411,40	MwSt 22%
importo totale	€	2.281,40	Gesamtbetrag

che quindi l'importo di contratto complessivo finale risulta così variato:

contratto	€	10.192,50	Vertrag
1° perizia	€	1.870,00	1. Variante-Zusatzprojekt

Im Zuge der Arbeiten, auf Anfrage prot. 221361 vom 11.08.2022 der Dienststelle Gärtnerei der Gemeinde Bozen, um die geplanten Arbeiten für den Teil der Aushubarbeiten und die Unterstützung bei der Installation einer selbst angeschafften Tropfbewässerungsanlage zu ergänzen, da das bestehende Bewässerungssystem nicht mehr ausreicht, um das Anwachsen der neuen Bäume zu gewährleisten, da der Klimawandel zu einem stetigen Temperaturanstieg neigt, der immer zu längeren Dürreperioden führt;

Es erweist sich als notwendig, die Arbeiten für die Ausgrabung und der Unterstützung bei der Installation einer Tropfbewässerungsanlage-Arbeiten, durchzuführen.

Festgestellt dass laut der Artikel 106 Komma 1 Buchstabe b) des Gv.D 50/2016 und nachträgliche Abänderungen und Art. 48 Komma 2, Buchstabe b) vom L.G. Nr. 16/2015 und nachträgliche Abänderungen, können die Verträge abgeändert werden ohne dass ein neues Verhandlungsverfahren durchgeführt werden muss, bei zusätzlichen Bauleistungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die nicht im Vergabevertrag unter dem technischen oder ökonomischen Aspekt aufgeteilt werden können, ohne dass der Vergabestelle grosse Unannehmlichkeiten entstehen.

Dass die einzufügenden Abänderungen keine wesentlichen Änderungen mit sich bringen und erscheinen als zusätzlichen Bauleistungen gemäß Artikel 106 Komma 1 Buchstabe b) des Gv.D 50/2016 und nachträgliche Abänderungen und Art. 48 Komma 2, Buchstabe b) vom L.G. Nr. 16/2015 und nachträgliche Abänderungen und sind im Bericht vom 07/10/2022 verfasst von der Bauleitung und EVV Ing. Roberto Carraro detailliert beschreiben. Die diesbezüglichen Unterlagen sind beim Amt 6.6 Schulbau hinterlegt;

Der Betrag der Mehrarbeiten der Auftragsänderung beläuft sich auf:

totale

€ 12.062,50

Gesamtbetrag

visto che l'aumento di prezzo pari a 1.870,00 euro non eccede il 50% del valore del contratto iniziale.

visto che l'aumento dell'importo contrattuale pari ad € 1.870,00 corrispondente ad un incremento del 18,35% del valore del contratto iniziale, risulta entro il quinto d'obbligo, l'impresa ha sottoscritto l'atto di sottomissione n. 1 prot. n. 0276753/2022 del 10/10/2022;

che pertanto trova applicazione quanto riportato al comma 12 dell'art. 106 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.;

visto il progetto di perizia ed il verbale di concordamento nuovi prezzi del 05/10/2022 prot. 0276753/2022 del 10/10/2022 a firma del direttore lavori ing. Roberto Carraro e della Sig.ra Evelyn Trettl della ditta Arboteam srl, ai quali si rinvia "per relationem", depositati agli atti dell'Ufficio Edilizia Scolastica;

la perizia comprende oltre alla relazione tecnica i seguenti ulteriori documenti ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica del Comune di Bolzano:

- atto di sottomissione n. 1;
- verbale di concordamento nuovi prezzi nr. 1;
- analisi dei nuovi prezzi;

visto che la suddetta spesa può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce "Imprevisti" di cui alla deliberazione n. 731 del 20.12.2021 (Imp. P. 5366/21);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Festgestellt, dass die Erhöhung des Preises gleich 1.870,00 Euro nicht 50% des ursprünglichen Vertragspreises übersteigt.

Gesehen dass die Erhöhung der Vertragssumme von € 1.870,00 beträgt und entspricht einer Erhöhung des Erstvertrages um 18,35%. Das Pflichtfünftel wird nicht überschritten. Das Unternehmen hat den Unterwerfungsakt Nr. 1 Prot. Nr. 0276753/2022 vom 10/10/2022 unterzeichnet;

Festgestellt, dass folglich der Abs. 12 des Art. 106 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. zur Anwendung kommt.

Das Variante- und Zusatzprojekt und das Protokoll über die Vereinbarung von neuen Einheitspreisen vom 05/10/2022 Prot. Nr. 0276753/2022 vom 10/10/2022 welche vom Bauleiter Ing. Roberto Carraro und Frau Evelyn Trettl vom Unternehmen Arboteam GmbH unterschrieben wurden, liegen beim Amt für Schulbau auf.

Das Variantenprojekt umfasst neben dem technischen Bericht folgende Unterlagen auf welche verwiesen wird und die beim Amt für Schulbau der Gemeinde Bozen hinterlegt sind:

- Unterwerfungsakt Nr. 1;
- Protokoll über die Vereinbarung der neuen Einheitspreisen Nr. 1;
- Analysen der neuen Einheitspreisen;

Die obige Ausgabe kann mit den Summen zur Verfügung der Verwaltung unter dem Posten "Unvorgesehenes", so wie laut Beschluss Nr. 731 vom 20.12.2021, finanziert werden (Zweckbindungen Zweckb. 5366/21);

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

**IL DIRETTORE DELL'UFFICIO
D E T E R M I N A**

**V E R F Ü G T
DER AMTSDIREKTOR**

- di approvare, senza una nuova procedura di appalto, la modifica per lavori supplementari al contratto di cui alla lettera di incarico n. 0005073/2022 del 10/01/2022, IMPRESA ARBOTEAM SRL, di cui alla Perizia n. 1 prot. 0276753/2022 del 10/10/2022, comprendente gli atti elencati nelle premesse, ai quali si rinvia „per relationem“ e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, ai sensi degli art.li 106 comma 1 lett. b) del D.Lgs.50/2016 e s.m.i. ed art. 48 comma 2 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e s.m.i., per le motivazioni di cui sopra ovvero di cui alla relazione del RUP ING. Roberto Carraro del 07/10/2022, alla quale si rinvia „per relationem“ e che è depositata presso l'Ufficio Edilizia Scolastica;
- di dare atto che i lavori di scavo e assistenza alla posa di un impianto di irrigazione presso la scuola Archimede saranno eseguiti dall'esecutore del contratto originario, per l'importo di € 1.870,00 (I.V.A. esclusa), così composto: € 1.870,00 per lavori al netto del ribasso del 27,50% ed € 0,00 per costo relativo alla sicurezza non soggetto a ribasso e agli stessi patti e condizioni di cui al contratto principale;
- di approvare il verbale di concordamento Nuovi Prezzi nr. 1 del 05/10/2022, con il quale il direttore dei lavori ing. Roberto Carraro ed il legale rappresentante dell'impresa Arboteam srl, Sig.ra Evelyn trettl, assuntore delle opere di cui all'oggetto della presente determinazione, hanno concordato n. 1 Nuovi Prezzi non compresi nell'EPU di contratto;
- di approvare il nuovo quadro economico come rideterminato nelle premesse;
- di approvare la spesa derivante di Euro 2.281,40 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 2.281,40 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- Die Abänderung bei zusätzlichen Bauleistungen des Vertrages laut Auftragschreiben Prot. Nr. 0005073/2022 vom 10/01/2022 Unternehmen ARBOTEAM GMBH, dessen Variante- und Zusatzprojekt Nr. 1, Prot. Nr. 0276753/2022 vom 10/10/2022, beinhaltet die im den Prämissen genannten Unterlagen welche beim Amt für Schulbau aufliegt, ohne ein neues Auftragsverfahren durchzuführen zu genehmigen, wie laut Artikel 106 Komma 1 Buchstabe b) des Gv.D 50/2016 und nachträgliche Abänderungen und Art. 48 Komma 2, Buchstabe b) vom L.G. Nr. 16/2015 und nachträgliche Abänderungen, sowie aus den oben genannten Gründen, und auf Grund des Berichtes vom 07/10/2022 welcher vom Verfahrensverantwortliche Ing. Roberto Carraro verfasst wurde und beim Amt für Schulbau aufliegt.
- Festgestellt, dass die Arbeiten für die Aushub und der Unterstutzung bei der Installation einer Tropfbewässerungsanlage bei der Schule Archimede vom Ausführenden des ursprünglichen Vertrages ausgeführt werden, mit dem Betrag von € 1.870,00 (ohne MwSt.), der sich wie folgt zusammensetzt: € 1.870,00 für Arbeiten mit einem Nettoabschlag von 27,50% und € 0,00 für Sicherheitskosten, die keinem Abschlag unterliegen, zu denselben Vereinbarungen und Bedingungen, wie im ursprünglichen Vertrag vorgesehen.
- Das Protokoll der neuen Preise Nr. 1 vom 05/10/2022, mit dem der Bauleiter Ing. Roberto Carraro und der gesetzliche Vertreter dem Unternehmen Arboteam GmbH Übernehmerfirma der Arbeiten, laut Gegenstand der vorliegenden Verfügung, Frau Evelyn Trettl, Nr. 1 neue Preise vereinbart haben, die nicht im Einheitspreisverzeichnis des Vertrages enthalten waren, zu genehmigen.
- den neuen wirtschaftlichen Rahmen, wie in den Prämissen festgelegt, zu genehmigen.
- die daraus entstehende Ausgabe von 2.281,40 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 2.281,40 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- Es wurde zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft, dass das Programm der entsprechenden Zahlungen mit den jeweiligen Kassenansätzen und mit den Einschränkungen des öffentlichen Finanzwesens vereinbar ist.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	5384	04022.02.010900074	Complesso scolastico via Roen	2.281,40

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
BATELLI DONATELLA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

05816f104ac001c01851fa4bf4bcf594f3b6b060ff28b8c87e9510ceae1f3e9 - 9514736 - ALLEGATO CONTABILE_Arboteam2.doc
87f540a148cc4d2600adbec56285fd96301756be18e9f9a261db9f55919a8b1c - 9514781 - det_testo_proposta_18-10-2022_15-15-14.doc
50e99afa097de73de9bb0acba7014c69fd61c4d46c2028650417ee1010971da4 - 9514782 - det_Verbale_18-10-2022_15-18-10.doc
e5354657eab76fd9e77f88fdbb15ae29b83d50c88d5f82b57caf5e3e1549572a - 9515592 - Allegato contabile scuola Archimede.pdf